

SV



Europeiska unionen
Regionalpolitik

info regio

| Nr 16 | maj 2005 |

panorama



Framgångsrika metoder

för regional utveckling

Innehåll

Framgångsrika metoder *för regional utveckling*

Utbildning i framgångsrika metoder

Det sägs ofta att genomförandet av strukturfonderna är ett uttryck för "gemenskapens mervärde". Det gäller inte minst den utbildning i ett antal framgångsrika metoder för förvaltning av strukturfonderna som skett över tiden, från en programperiod till nästa och genom erfarenhetsutbyte mellan medlemsstaterna och regionerna.

Förbättrad utvärdering i medlemsstaterna

Generaldirektoratet för regionalpolitik har analyserat halvtidsutvärderingarna av Mål 1- och Mål 2-programmen för att få en uppfattning av resultaten och bedöma hur framgångsrika metoder kan utvecklas inför framtiden.

Redogörelse: Sverige

Regionala utvecklingsfonden i aktion: Tyskland, Frankrike, Förenade kungariket, Grekland

Redogörelse: Tjeckien, Ungern, Polen, Slovakien

Reportage: Irländska recept

Tack vare att de har lärt sig utnyttja alla de möjligheter som EU-stödet ger, har det land som var fattigast i EU vid sitt inträde 1973, nu, trettio år senare, blivit ett av de mest blomstrande i unionen. Men vad var det som fick irländarna att lyckas? Vilka tips kan de ge till de nya medlemsstaterna? Ett stort antal framgångsrika metoder.

Redogörelse: Belgien

Redogörelse: Spanien

Regionala utvecklingsfonden i aktion: Nederländerna, Danmark, Portugal, Italien

3



9



12



13

14



15



19



20

21

Fotografier (sidor): Europeiska kommissionen (1, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10), A. Janssens/Euro Liège TGV (11), Örebro län (12), AZ publica (13), Nicéphore Cité (13), Creggan Enterprises Ltd (13), Urban Greece (13), Ministerstvo pro místní rozvoj (14), National Roads Authority (15), Dublin Bay Project (16), Women's Community Projects (Mullingar) Association Ltd (17), AEIDL (17), National University of Ireland, Maynooth (18), Région wallonne (19), Urban II Noord aan de Rotte (21), Nordjyllands Amt (21), Ministério da Ciência, Tecnologia e Ensino Superior (21).

Omslag: Järnvägsstationen "Estação do Oriente" i Lissabon (Portugal) uppfördes inför Expo 98 med stöd från Europeiska regionala utvecklingsfonden.

Även följande personer har medverkat i redigeringen av detta nummer: Pierre Ergo, Véronique Faure, Veronica Gaffey, Jean-Luc Janot, José Luis Kaiser, Ann Martin, Catherine Mathot, Eirini Nikolaïdou, Wolfgang Petzold.

Ansvarig utgivare: Thierry Daman, Europeiska kommissionen, GD Regionalpolitik.

Denna publikation trycks på engelska och franska på återvunnet papper.

Temaartiklarna ges ut på 19 av EU:s officiella språk på följande webbplats:
http://europa.eu.int/comm/regional_policy/index_en.htm

Publikationens innehåll är inte juridiskt bindande för kommissionen.

Förvaltning av strukturfondsprogrammen

Utbildning i framgångsrika metoder

av John Bachtler ⁽¹⁾

Det sägs ofta att genomförandet av strukturfonderna är ett uttryck för "gemenskapens mervärde". Det gäller inte minst den utbildning i ett antal framgångsrika metoder för förvaltning av strukturfonderna som skett över tiden, från en programperiod till nästa och genom erfarenhetsutbyte mellan medlemsstaterna och regionerna. Alla faser i genomförandet av ett program ger kunskaper som andra kan dra lärdom av.



Företagskuvös i Egg i Vorarlberg (Österrike).

Förvaltningen av strukturfonderna innebär enorma utmaningar. Att hantera betydande anslag som är fleråriga och omfattar flera sektorer, inom en administrativ ram som ibland strider mot nationella förvaltningsmetoder, är en komplex och krävande uppgift. Erfarenheterna från de senaste 15 åren visar dock att medlemsstaterna kunnat dra nytta av strukturfonderna för att skapa mervärde för gemenskapen och utveckla nya angreppssätt till nytta för regionalpolitiken. En av de mest värdefulla aspekterna av detta mervärde är de lärdomar som man kunnat dra av de mest framgångsrika metoderna för strukturfondsförvaltning, över tiden, från en programperiod till nästa och genom erfarenhetsutbyte mellan medlemsstater och regioner.

Förvaltning av programmen: varje land har sitt eget system

Alla medlemsstater har utvecklat ett eget förvaltningssystem, ibland med regionala särdrag. En grov åtskillnad kan göras mellan länderna utifrån om de använder sig av:

- > ett *differentierat* angreppssätt för resurstilldelning, med särskilda administrativa strukturer som inrättats för att förvalta strukturfonderna (gäller för Nederländerna, Sverige och Förenade kungariket);
- > ett *integrerat* angreppssätt, som används i Spanien, Österrike, vissa tyska länder och i de flesta nya med-

⁽¹⁾ Professor John Bachtler är direktör vid European Policies Research Centre, University of Strathclyde, Glasgow (Förenade kungariket).

lemsstater, där tilldelningen av resurser sker via ministerier, nationella eller regionala organ;

- > ett *blandsystem* där de båda föregående angreppssätten ingår, som i Frankrike, Italien och Finland.

Vart och ett av dessa system har sina fördelar och nackdelar. De differentierade systemen kan vara komplexa ur administrativ synvinkel (och mindre lämpliga för större insatser inom Mål 1), men de innebär större strategisk enhetlighet, ett öppet beslutsfattande och synliggör EU-finansieringen. De integrerade systemen däremot verkar mer direkt och smidigt men har ofta svårigheter att integrera flera insatser och utnyttja EU-finansieringens hävstångeffekter.

Extern programförvaltning: Mål 2-sekretariatet i Nordrhein-Westfalen (Tyskland)

Ett sätt att förvalta strukturfonder – som är vanligt för systemen med differentierad förvaltning – är att lägga ut delar av programmens administration på entreprenad till ett särskilt sekretariat, vilket sedan länge är fallet i vissa delar av Belgien, i Nederländerna och Förenade kungariket. Nordrhein-Westfalen har nyligen anslutit sig till denna grupp genom att inrätta ett ”Ziel 2 Sekretariat” (Mål 2-sekretariat), som lagts ut på entreprenad till ett konsultföretag med uppgift att förbättra samordningen mellan programkommittéerna, ge teknisk assistans åt flera ministerier och andra organ som är involverade i programförvaltningen samt att ansvara för publicitets- och kommunikationsåtgärder.



Kringfartsleden i Bragança (Norte, Portugal) underlättar resan mot Spanien.

Sedan 10–15 år tillbaka finns en tendens i många medlemsstater att gradvis öka regionaliseringen av programförvaltningen, de senaste exemplen är Grekland och Irland. I många regioner har förmedlande organ skapats för att förvalta vissa av programmens tematiska eller subregionala delar, t.ex. i Österrike (lokala förvaltningsbyråer), Frankrike (lokala stöd), Italien (integrerade program/projekt) och Förenade kungariket (handlingsplaner).

Insatser för att uppnå en bättre kontroll av att resurstilldelningen överensstämmer med programmets strategiska mål har lett till att förvaltningssystemen blivit allt mer sofistikerade. Utvärderingsforskning betonar att förvaltningens effektivitet först och främst är beroende av en klar definition av organisatoriska roller och processer samt förmågan att hantera innovation. En viktig faktor som bidrar till att förbättra förvaltningen är nätverksarbete mellan programsekretariaten, ett redan väl etablerat arbetssätt vid genomförandet av strukturfonderna i Nederländerna, Österrike, Sverige och Förenade kungariket.

England (Förenade kungariket): ”Initiativ för framgångsrika metoder” för bättre programförvaltning

År 2003 inleddes ”Best Practice Initiative” (Initiativ för framgångsrika metoder) av den brittiske premiärministerns kansli, för att förbättra strukturfondsförvaltningen i England. Den bygger på tre huvudsakliga riktlinjer: a) en detaljerad kartläggning av framgångsrika metoder som kan kopieras och svagheter som måste åtgärdas, särskilt i fråga om strategisk styrning och projektstöd, b) en strategi för kontinuerlig utbildning för att öka kompetensen och kunskapen om programplanering, c) nätverksarbete och tillgång till stödmaterial för utbildningen.

Marknadsföring av programmet: publicering och kommunikation

Information har en central roll i strukturfondernas programplanering. Förvaltningsmyndigheterna måste informera och engagera stödmottagare och potentiella projektägare så att de vet om deras ansökan är ändamålsenlig, hur de skall utforma en ansökan som har hög kvalitet och genomföra sina projekt på ett effektivt sätt. Programpartner måste få information som säkerställer en smidig förvaltning och styrning av programmet. Allmänheten måste informeras om hur strukturfonderna bidrar till utveckling av deras region och en förbättrad livsmiljö.

Under innevarande programperiod (2000–2006) har större vikt lagts på publicitet och kommunikation om strukturfonderna. Programmets informationsbehov varierar under deras livscykel och ett antal framgångsrika metoder kan identifieras som exempelvis:



Ombyggnad av tillfarter till arkeologiska utgrävningsplatser i Aten (Grekland) inför OS 2004.

- > identifiera målgrupper, deras behov av information och det gensvar som de förväntas ge,
- > välja rätt verktyg, säkerställa att deras syfte är tydligt, ta hänsyn till publikens kunskap och sprida budskap som är tydliga och koncisa,
- > utveckla ett lämpligt system för kommunikationsstyrning med roller och ansvar som är klart definierade, som tillgodoser behovet av resurser, och som utnyttjar resultaten effektivt och har inbyggda mekanismer för utvärdering av effektivitet.

Grekland: marknadsföring av strukturfonderna

I Grekland har förvaltningsmyndigheten för gemenskapsstöddramen inrättat en gemensam kommunikationsstruktur för hela landet för att informera stödmottagare och allmänhet. Den består av ett nätverk med ett femtiotal informatörer och kommunikatörer, en grupp för informationssamordning, en detaljerad handbok om informations- och publiceringskrav under programmet livscykel, samt en plan för utvärdering av kommunikationsåtgärdernas effektivitet.

Programmets genomförande: bedömning och urval av projekt

Pressen på programmen att uppnå sina mål är större än någonsin tidigare genom de sanktioner och incitament som regeln om återtagande av medel som inte utnyttjats inom två år och resultatreserven innebär. Programansvariga försöker höja projektkvaliteten och generera bättre projekt som vilar på en strategisk grund, som med stor sannolikhet kan genomföras i tid, och när det gäller regioner som riskerar att förlora stödet 2007, lämnar bestående resultat i regionen.

I detta sammanhang spelar bedömningen av projektförslag och urval av projekt en viktig roll. Med tiden har bedömningen av projektförslag blivit mer systematisk och professionell, många regioner använder sig av sofistikerade metoder för att betygsätta, bedöma och rangordna projekten (särskilt i Irland, Nederländerna och Förenade kungariket). Användning av inträdes- och kvalitetskriterier gör det möjligt för programförvaltaren att påverka förslagens profil och att koppla samman projekt och resurstilldelning med prioriteringarna. I Tyskland, Spanien och Italien deltar ofta oberoende experter, specialistpaneler och andra förmedlare (t.ex. banker) i bedömningen av vissa åtgärder eller verksamheter, särskilt vid stora komplexa infrastrukturprojekt eller

mycket specialiserade FoU-initiativ. Även utbildning av stödmottagare i teknik för projektbedömning ges hög prioritet.

Varje system har behov av förfaranden för bedömning av projektförslag och urval av enkla och öppna projekt, förmågan att både bedöma innovativa förslag och snabbt behandla projekt med låg risk, samt stödfunktioner som hjälper stödmottagarna i genomförandet av projekten.

Italien: höjning av projektkvaliteten genom integrerade lokala program

Bland flera typer av integrerade projekt i Italien har *"Programmi Integrati per lo Sviluppo Locale"* (PISL) – integrerade program för lokal utveckling – införts i vissa regioner för att höja projektkvaliteten och den strategiska kompetensen hos regionala aktörer. Varje PISL utgör i sig en strategisk mellannivå, en sammanhängande enhet av integrerade och intersektoriella åtgärder (som omfattar stöd till infrastruktur och företag), som skapar en samordnad lokal territoriell ram för utformning, urval och genomförande av projekt.

Österrike: förbättrad kvalitet och ökad öppenhet vid identifiering och urval av projekt

I Österrike arbetar *"regionala förvaltningskontor"* med potentiella projektägare på lokal nivå för att skapa projektförslag och utveckla kvalitetsprojekt. För att öka öppenheten och konsekvensen vid urval av projekt har *"Maßnahmenverantwortliche Förderstelle"* (mättningsansvariga) anställts vid alla finansieringsorgan för att säkerställa att standardiserade metoder används för att ta emot, bedöma och göra urval av projektansökningar samt tilldela finansiering.

Information för bättre programplanering: övervakningens roll

Övervakningen av strukturfondsprogrammen har ofta uppfattats vara av sekundär betydelse i förhållande till genomförandet av programmet, som ansetts vara en mycket viktigare uppgift. Sedan några år tillbaka betraktas dock övervakningen som en förutsättning för effektiv programplanering, en möjlighet att samla strategisk information som belyser alla faser i programplaneringen: utformning, genomförande och utvärdering.



Reningsverket i Danutoni (Rumänien) har fått stöd från Phare och ISPA.



Besök på bevakningsanläggningar som finansierats av ERUF på ön La Réunions (Frankrike) västkust.

Bevakning av programmens ekonomiska och operativa framsteg: nationella och regionala övervakningssystem

Eftersom programövervakning blivit viktigare har många medlemsstater infört delade användarvänliga system som gör det möjligt att bevaka både finansiella indikatorer (åtaganden, utbetalningar) och operativa indikatorer (projektens framsteg). Ett av de mest kända är det franska övervakningssystemet PRESAGE som även anpassats för användning i andra länder. Andra exempel är SIRGIS och SINIT i Italien, STINS i Sverige och, på regional nivå, efReporter i Sachsen-Anhalt (Tyskland). Bland den nya generationens system som utvecklats i de nya medlemsländerna finns SIMIK i Polen, som för närvarande knyts samman i nätverket SIMIK-NET. Intressant är att strukturfondernas övervakningsmetoder nu används för att utveckla betydligt mer omfattande övervakningssystem för bevakning av statliga åtgärder, som Italiens planerade övervakningssystem för offentliga investeringar (MIP).

Effektiv övervakning börjar med att identifiera, definiera och kvantifiera övervakningsindikatorer, där hänsyn tas till möjligheterna att samla in information och relevansen hos denna. Detta kräver en infrastruktur för insamling och

lagring som, i det ideala fallet, tillhandahåller information för programplanering i realtid. Slutligen är det viktigt att utveckla de mänskliga resurserna för övervakning, genom en blandning av mekanismer som medvetandegör och motiverar så att ett standardiserat förfarande säkerställs. Inget av detta är okomplicerat och de flesta regioner har vid ett flertal tillfällen haft problem med kvantifieringen av indikatorer, begränsningar i IT-system och bristande exakthet och nytta hos informationen.

Partnerskapet: lära sig arbeta tillsammans

Partnerskapet är en av de grundläggande principerna för strukturfondernas genomförande och har troligen påverkat metoderna för regional utveckling i EU mer än någon annan del av EU:s sammanhållningspolitik. Det är också en av de svåraste principerna att genomföra därför att den kräver att partner från olika institutioner och organisationskulturer, med skilda prioriteringar och intressen, skall arbeta tillsammans kring gemensamma mål. Partnerskapskonceptet har ändå utvecklats från att ha varit ett formellt regelmässigt krav till en mekanism som anses (dock inte på samma sätt i hela EU) förbättra effektiviteten i den strategiska planeringen, programstyrningen och urvalet av projekt, vilket ger ett bättre ägarskap och större engagemang i programmet samt ökar möjligheterna till innovation.



Organisationen PUZZLE i Hultsfred (Sverige) ställer sina talanger till förfogande för rockmusiken som blivit den lilla stadens specialitet.

Viktiga lärdomar har dragits på detta område. Partnerskap handlar om mer än att säkerställa övervakningskommittéernas representativitet. Det innebär att bidraget från varje partner skall hanteras och att särskilja mellan de strategiska och operativa rollerna som de olika partnererna kan ha i de olika faserna under pro-

grammets livscykel. Dessa partner behöver även utbildning och teknisk assistans för att deras deltagande skall vara effektivt.

Förenade kungariket: partnerskapsarbete i västra Skottland

Partnerskapet stöttar åtgärderna för ekonomisk och social förnyelse i västra Skottland. Partnerna är inte bara engagerade i övervakningskommittén utan även i ett antal rådgivande grupper och operativa instanser som gör rekommendationer för bedömning och urval av projekt. Inbördes bedömning av projektförslag används för att uppnå en balans mellan objektiva urvalskriterier och enskilda personers kunskap och kompetens. Rent generellt används denna metod för att undvika dubbelarbete och främja en större förståelse och arbetsrelationer mellan regionens institutioner.

Lärande och erfarenhetsutbyte

Slutligen är en effektiv programförvaltning resultatet av en lärandeprocess och anpassning av system och procedurer. Eftersom de nationella och regionala förvaltningsmyndigheterna har erfarenheter från alla faser av programplaneringen har dessa genomgått en "lärandekurva" av utvecklingen i alla de ovanstående programplaneringsprocesserna.

En annan viktig faktor för att bra metoder skall kunna utvecklas är en stabil institutionell miljö som tillåter innovation och experiment i genomförandet av fonderna. Ett gemensamt internationellt regelverk har gett utrymme för transnationellt nätverksarbete, vidgade horisonter och främjat utbytet av framgångsrika metoder.

Förbättrad strukturfondsförvaltning genom erfarenhetsutbyte: IQ-Net

IQ-Net är ett bra exempel på transnationellt samarbete inom programförvaltning. Detta nätverk av förvaltningsmyndigheter för Mål 1 och Mål 2 i tio medlemsstater syftar till att främja tillämpad forskning och utbyte i fråga om förvaltning av strukturfondsprogrammen. Många av fallstudierna i denna artikel är hämtade från IQ-Net.

Ytterligare information finns på:
<http://www.eprc.strath.ac.uk/iqnet/>

Halvtidsutvärdering av strukturfonderna

Förbättrad utvärdering i medlemsstaterna

Generaldirektoratet för regionalpolitik har analyserat halvtidsutvärderingarna av Mål 1- och Mål 2-programmen för att få en uppfattning om resultaten och bedöma hur framgångsrika metoder kan utvecklas inför framtiden⁽¹⁾.

Halvtidsutvärderingarna av samtliga strukturfondsprogram genomfördes under förvaltningsmyndigheternas ansvar i partnerskap med kommissionen och medlemsstaterna och avslutades i slutet av 2003. De bidrog till halvtidsöversynen av programmen och tilldelningen av resultatreserven under 2004 (se artikel).

Kvalitet

Utvärderingarna håller generellt sett en högre kvalitet än tidigare utvärderingar av strukturfonderna och flera utmärkta exempel på framgångsrika metoder framkom. Större resurser hade anslagits till utvärderingarna (mer än 35 miljoner euro för Mål 1- och Mål 2-regionerna) och kvaliteten på planeringen samt partnerskap inom regionerna och med kommissionen bidrog till att höja kvaliteten på arbetet.

Svagheter var förknippade med den strikta tidsram för färdigställande av samtliga utvärderingar (inom vissa program som avslutades sent fanns få aktiviteter att utvärdera), utvärderingarnas omfattning (åtta frågor för varje åtgärd och prioritering), och i vissa fall, metodikproblem (brist på grundforskning och svaga analyser).

Utvärderingarnas resultat

Det är svårt att sammanfatta resultaten av en så stor mängd program, men följande generella slutsatser kan ändå dras av utvärderingarna:

- > I nästan samtliga fall drog utvärderarna slutsatsen att programmets **strategier fortfarande var relevanta**.
- > Det var i många fall **alltför tidigt** att utvärdera programmets **effektivitet** på grund av att starten varit sen eller långsam. Övervakningssystemet krävde ofta att indikatorer och mål skulle omdefinieras.
- > Det var även i vissa fall **alltför tidigt** att utvärdera projektens **effekter**, även om utvärderarna rekommenderade att målen för vissa projekt skulle revideras, utifrån erfarenheterna från tidigare års genomföranden. Den makroekonomiska modell som används för de stora



Intarsiakonst, en verksamhet som stöds av Wales Regional Technology Plan (Förenade kungariket) och samfinansieras av ERUF.

gemenskapsstöddramarna antyder att programmen är **på god väg att uppnå** de allmänna målen.

- > Effektiviteten mättes oftast som graden av medelsutnyttjande i stället för kostnad för genomförande eller uppnådda resultat. Kraven enligt N+2⁽²⁾ har inneburit att **medelsutnyttjandet tydligt har förbättrats** jämfört med tidigare.
- > Utvärderingarna har visat på ett starkt behov av att **förbättra kvantifieringen av mål**.
- > **Genomförandesystemen** bedömdes uppfylla regelverkets krav och ha **avsevärt förbättrats** jämfört med tidigare.

Även om halvtidsutvärderingarnas syfte inte var att bedöma strukturfondernas bidrag till Lissabonprioriteringarna, kan vissa resultat i denna riktning identifieras:

- > När det gäller **transport och tillgänglighet** har utvärderingarna visat att viktiga framsteg gjorts i stora väg- och järnvägsprojekt. Projekt för utveckling av hamnar, flygplatser och lokala transportprojekt gör också framsteg, men ofta i en långsammare takt.
- > Strukturfonderna bidrar till **kunskapsekonomin** genom att stötta samarbete mellan forskningsinstitut och företag, utveckling av företagskluster och forskningscentra, tillgång till bredband, regionala innovationsstrategier och utbildning av forskare samt projekt för tillämpad forskning. Ett stort antal nyskapande initiativ och angreppssätt stötts men vissa tar längre tid än beräknat att införa.

⁽¹⁾ The Mid Term Evaluation in Objective 1 and 2 Regions – Growing Evaluation Capacity, November 2004. Finns tillgänglig på: http://europa.eu.int/comm/regional_policy/sources/docgener/evaluation/tech_en.htm

⁽²⁾ Enligt denna regel måste den årliga samfinansieringen från EU för ett program utnyttjas inom två år efter åtagandet ("n" är året för åtagandet), medel som inte utnyttjats återtas utan undantag.



Salzburg (Österrike): föreningen Frau und Arbeit (Kvinnor och arbete) stöder kvinnor som vill starta eget.

- > **Entreprenörskap** främjas genom stöd till att starta företag, innovativa företag – både stora och små, utveckling av företagsparker, rådgivningstjänster och etablering av särskilda riskkapitalfonder. Många av dessa insatser är efterfrågestyrda och att deras framsteg sker långsammare än förutsett beror på den allmänna ekonomiska nedgången under programmets första år.
- > Främjande av **social integration** är en annan viktig dimension i majoriteten av Mål 1- och Mål 2-programmen och de flesta utvärderingarna visar att resultaten är tillfredsställande eller ligger över de uppsatta målen. Integrerade åtgärder visade sig vara mest effektiva, trots att de är resursintensiva.
- > **Miljön** är en horisontell prioritering för strukturfonderna och utvärderingarna visar hur den praktiska integrationen av denna prioritering kan förbättras och hur begreppet **hållbar utveckling** kan konkretiseras i programmen. Strukturfonderna stöttar även direkta miljöprojekt, som t.ex. sanering av industriområden, utveckling av förnybar energi och tillgång till dricksvatten, hantering av avloppsvatten och avfall samt skapande av skyddade områden. På det hela taget sker de traditionella projektens framsteg enligt plan medan det tar längre tid för innovativa åtgärder att komma igång.

Utvärderingarnas användning

Utvärderingsresultaten har främst använts för halvtidsöversyn och anpassning av programmen. Utvärderingarna har huvudsakligen nyttjats av förvaltningsmyndigheter, övervakningskommittéer och genomförandeorgan. I vissa av Mål 1-regionerna där strukturfonderna har en hög synlighet har utvärderingarna stimulerat den offentliga debatten bland folkvalda och i medierna.

Utvärderingarna har haft en stor inverkan när det gäller att förbättra genomförandesystemen, särskilt vidareutveckling av indikatorer, genomförande av horisontella prioriteringar och förbättringar av kriterier för projekturval. Ändringar av programmens anslag baserades främst på de berörda programmens förmåga till medelsutnyttjande, men även utvärderingarna hade betydelse för dessa beslut.

Två nyckelfaktorer påverkade användningen av halvtidsutvärderingarna:

- > **Utvärderingarnas kvalitet:** utvärderingar med hög kvalitet där en noggrann metodik använts, resultaten var tydligt presenterade och som hade precisa rekommendationer användes i högre utsträckning.
- > **Ett aktivt partnerskap i ledningen av utvärderingarna:** utvärderingar vars förvaltningsmyndigheter och övervakningskommittéer intresserade sig för utvärderingens resultat och som bidrog till processen med information och hade en dialog med utvärderarna samtidigt som dessas oberoende respekterades, tenderade att användas.

Ökad utvärderingskompetens

Kommissionen anser att halvtidsutvärderingen visar på en ökad utvärderingskompetens hos förvaltningarna som har ansvar för strukturfondsprogrammen och utvärderarna. Nu ligger utmaningen i att dra nytta av denna erfarenhet och förstärka utvärderingskompetensen i hela den utvidgade unionen. I framtiden är avsikten att utvärderingen skall bli mer behovsstyrd och att förvaltningsmyndigheterna och övervakningskommittéerna skall ta ett större ansvar i identifieringen av områden där utvärdering tillför mervärde. Därigenom blir utvärderingen ett mer integrerat förvaltningsverktyg som bidrar till att förbättra programmets resultat.

Ytterligare information finns på: http://europa.eu.int/comm/regional_policy/sources/docgener/evaluation/tech_en.htm

Wales: när utvärdering förbättrar administrativa metoder

Erfarenheter från tidigare program visar att utvärderings- och övervakningssystemen måste förstärkas. I Wales tillämpas denna princip genom att både genomförande och uppnådda resultat utvärderas för att maximera de möjligheter och effekter som strukturfonderna innebär.

Att säkerställa att bra projekt blir framgångsrika är det centrala i genomförandet. I Wales inrättas därför redan i processens inledningskede kraftfulla utvärderings- och övervakningssystem.

Halvtidsutvärderingen pekade på att denna metod behövde kompletteras med regelbundna kontakter med projektägare och en harmonisering av processerna. Insatserna för att göra ansökningsförfarandena mer kundorienterade har stärkts och vägledning för projektägare har inrättats. En nyligen genomförd kundnöjdhetsundersökning bekräftar att de förenklade förfarandena och den kundorienterade inriktningen har gett resultat.

Även utvärderingen av tvärgående teman (sysselsättning, jämlikhet, miljö etc.) har stärkts, både för projekturval och senare vid övervakningen samt för identifiering av framgångsrika metoder. Följaktligen arbetar ett rådgivningsteam som är specialiserade på tvärgående teman med sökanden redan från det att ansökan inlämnas så att dessa teman blir integrerade i projektet.

Projekt som särskilt betonar de tvärgående temana granskas i syfte att lyfta fram framgångsrika metoder. Projektet "Genesis" är ett bra exempel på detta: Genom att subventionera barnomsorgstjänster för kvinnor som vill förvärsaarbete eller gå en utbildning, gynnar projektet både ekonomisk verksamhet för kvinnor och förnyar insatserna inom området. Stödmottagarna har även tillgång till socioprofessionell rådgivning. Eftersom projektet betraktas som en framgångsrik metod genomförs det nu i andra delar av Wales.

Kontakt: enquiries-wefo@wales.gsi.gov.uk

Belöning för goda resultat

Resultatreserven var en nyhet för programperioden 2000–2006: 4 procent av anslagen till strukturfonderna i varje medlemsstat hölls inne vid programperiodens inledning för att i halvtid tilldelas framgångsrika projekt.

Det var första gången som strukturfondernas anslag var kopplade till programmens resultat. Resultatreserven uppgick till 8 miljarder euro och fördelades av kommissionen den 23 mars 2004.

Vad menas med ett framgångsrikt program?

I förordningen om strukturfonderna ⁽¹⁾ föreskrivs att medlemsstaterna måste utvärdera programmens resultat i nära samråd med kommissionen utifrån ett begränsat antal övervakningsindikatorer som mäter effektivitet, förvaltningsförmåga och ekonomiskt genomförande. I fråga om effektiviteten identifierade medlemsstaterna ett begränsat antal indikatorer för genomförande och resultat samt fastställde mål för resultat i halvtid. Kriterierna för det ekonomiska genomförandet och förvaltningen var desamma för de flesta medlemsstaterna, de omfattade indikatorer och mål som var kopplade till övervakning, utvärdering och projekturval och kontroll samt medelsutnyttjande.

Vid slutet av 2003 utvärderade så medlemsstaterna resultaten av sina program och inlämnade förslag till resursfördelning till kommissionen. Intensiva diskussioner under en kort tid ledde fram till överenskommelser om vilka belopp som skulle fördelas. Kommissionen betonade att fördelningen skulle respektera principerna för öppenhet och rättvisa och vara i linje med resultat som mätts på ett objektivt sätt. I de flesta fall godkände kommissionen medlemsstaternas förslag. I några fall begärdes en kompletterande förklaring av den metod som använts, och diskussioner med medlemsstaterna ledde i ett begränsat antal fall till att fördelningen mellan programmen ändrades.

Fördelning av resurser

Totalt över 90 % av Mål 1- och Mål 2-programmen fick ta del av resultatreserven, vilket avspeglar ett framgångsrikt genomförande av strukturfonderna och avsevärt förbättrade resultat i förhållande till tidigare programperioder.

- Nästan 80 % av Mål 1-programmen fick ta del av resultatreserven, vissa fick mindre än 4 % av de ursprungliga anslagen, andra fick mer. Grekland var det land som var hårdast i sina förslag och uteslöt 10 program, men det var även vissa program i Spanien, Irland och Portugal som inte tilldelades någonting. I Grekland varierade fördelningen av resultatreserven från 1,3 % till 16,9 % av totala åtaganden. I Italien från 2,3 % till 7,2 %. I Irland fick ett enda program (ekonomisk och social infrastruktur) hela anslaget.
- Alla Mål 2-program, förutom vissa program för teknisk assistans, fick ta del av resultatreserven. Här var variationerna betydligt mindre, vilket avspeglar programmens

goda resultat i att uppnå sina mål. Den största spännvidden återfinns i Frankrike, där anslagen varierade mellan 2 % och 6,5 % av åtagandena, och i England där de varierade från 4,02 % till 5,96 %.

Goda förvaltningsmetoder belönas

Fördelningen av resurser återger bara en del av bilden. Att så många program tilldelas stöd avspeglar det faktum att de uppnått sina mål, vilket i sin tur visar på en ökad kompetens i strukturfondsförvaltning hos regionerna i EU. Att koppla samman tilldelningen av anslag med kriterier för goda förvaltningsmetoder har haft en positiv inverkan på medelsutnyttjande, projekturval, övervakning, utvärdering och ekonomisk kontroll.

Första analysen av instrumentet

Kommissionen har analyserat det första genomförandet av resultatreserven i Mål 1- och Mål 2-regionerna ⁽²⁾. För de tre typer av indikatorer som användes (kopplade till effektivitet, ekonomiskt resultat och förvaltning), innebar problemen med att identifiera lämpliga indikatorer för effektivitet och att fastställa mål att det i vissa fall var svårt att bedöma programmens resultat utifrån dessa kriterier. Att det ekonomiska genomförandet är bättre och medlens utnyttjandegrad högre än tidigare beror främst på regeln N+2. Den allmänna slutsatsen av analysen är att kriterierna som gäller förvaltningsmetoder var de som var mest effektiva och hade positiv inverkan på programmens genomförande.

Utvärdering av den socioekonomiska utvecklingen

Kommissionen har nyligen publicerat en ny webbase-rad handledning på engelska för utvärdering av socioekonomisk utveckling. Verktyget är fritt att användas av alla och grundar sig på erfarenheter från MEANS-programmet för utvärderingsmetodik. Man har för avsikt att uppdatera handledningen regelbundet och att undersöka möjligheterna att utveckla interaktiva delar av webbplatsen för att främja utbyte av erfarenheter och framgångsrika metoder mellan utvärderare och beställare av utvärderingar. <http://www.evaled.info>



Kring den nya järnvägsstationen för snabbtåg i Liège (Belgien) har EU samfinansierat ett antal åtgärder för ekonomisk återuppbyggnad.

⁽¹⁾ Artikel 44 i rådets förordning (EG) nr 1260/1999 av den 21 juni 1999 om allmänna bestämmelser om strukturfonderna.

⁽²⁾ Report on the Performance Reserve and Mid Term Evaluation in Objective 1 and 2 Regions, 27 juli 2004. Finns tillgänglig på: http://europa.eu.int/comm/regional_policy/sources/docgener/evaluation/tech_en.htm



Östra Mellansverige (Sverige)

"Åtgärder för hållbara projekt"

Fredrik Eliasson, Länsstyrelsen i Örebro, Mål 2, Västra Sverige

Ända sedan vi inledde vårt Mål 2-program för fem år sedan har vi genomfört förändringar i vårt arbete för miljön, jämlikhet mellan könen och social integration av invandrare. Dessa ämnen utgör programmets horisontella delar. Alla projekt som finansieras måste alltså integrera dessa ämnen i sina mål och insatser.

Halvtidsutvärderingen av programmet avslöjade att integreringen av de horisontella prioriteringarna ofta var otillräcklig, medan däremot stor hänsyn tagits till tillväxtmålen. Det är i allmänhet enkelt att hitta projekt som inriktar sig särskilt på miljön, jämlikhet mellan könen och social integration, det har visat sig vara betydligt svårare att hitta bra projekt för ekonomisk utveckling som integrerar dessa teman i de löpande insatserna.



Vid uppförandet av "Formens hus" användes enbart ekologiska material.

Vi har antagit att denna otillräckliga integrering av de horisontella prioriteringarna grundar sig på fyra faktorer: prioriteringarnas status, kunskap och information om dessa teman, om de är inbegripna i planeringen, deras mer eller mindre exakta definition. Det är dessa faktorer som vi inriktat våra insatser på.

> Förbättra de horisontella prioriteringarnas status

En vanlig orsak till problemet är att de horisontella prioriteringarna ofta ges lägre status än projektets övergripande mål, regional utveckling. Det är därför viktigt att vi som förvaltningsmyndighet prioriterar dessa frågor. Men budskapet måste också nå fram. Därför uppmärksammar vi i vårt bedömningssystem särskilt projekt som verkligen tar hänsyn till de horisontella prioriteringarna. Projekt som inte planerar att aktivt bidra till minst en av dessa prioriteringar får inte längre något stöd.

> Förbättrad kunskap och information

När det gäller miljö, jämlikhet mellan könen eller social integration är det svårt att fatta bra beslut utan relevant kunskap. Därför har handläggarna inom Mål 2 i Västra Sverige (liksom inom de flesta andra strukturfondsprogram i Sverige) fått utbildning i dessa teman. Målet är att varje handläggare skall kunna ge förslag på konkreta lösningar till projektägarna. Vi har också utarbetat en handled-

ning som på ett enkelt sätt förklarar för projektägarna hur de kan integrera de horisontella prioriteringarna i det dagliga arbetet.

> Inkludera de horisontella prioriteringarna i planeringen

Många projekt tar inte hänsyn till de horisontella prioriteringarna förrän i de sista faserna av planeringen, vilket ofta leder till onaturliga och olämpliga åtgärder. I de sena planeringsfaserna finns det sällan utrymme för en naturlig integrering av dessa prioriteringar. För att undvika en sådan situation tar vi upp frågan redan i de första kontakterna med stödmottagaren.

> En tydlig och exakt definition av prioriteringarna

Tanken är att de horisontella prioriteringarna skall ges samma värde som de övriga prioriteringarna i programmet. Våra erfarenheter visar hur viktigt det är att planerna för de horisontella prioriteringarna finns tydligt definierade i projekten. En exakt definition av prioriteringarna underlättar uppföljningen av målen och ger oss möjlighet att fastställa krav för projektet. Dessa krav får förstås inte uppfattas som hinder för projektets framskridande, utan som en möjlighet för projektägaren att mäta i vilken utsträckning deras insatser för de horisontella prioriteringarna bidrar till regionens utveckling och tillväxt.

> Hållbar utveckling och egenintresse

Man kan konstatera att tillväxtmålet alltmer närmar sig miljöskyddsmålet. Det är allmänt accepterat att den ekonomiska tillväxten måste ha så liten inverkan som möjligt på miljön, men vi vill gå ännu längre och hoppas att stödmottagarna ser miljöarbetet som en resurs i deras verksamhet. När det gäller projekt som påverkar miljön negativt, bör de inte tilldelas något stöd eftersom de skadar utvecklingen på lång sikt.

Ger våra arbetsmetoder för horisontella prioriteringar några resultat? Vi hoppas att kommande utvärderingar skall visa exempelvis att invandrare är mer delaktiga i programmen, att miljökraven upplevs av stödmottagarna som faktorer för ekonomisk utveckling, eller att kvinnor deltar i lika stor utsträckning som män i projekten. Man kan redan i dag notera att andelen kvinnor som innehar en chefsposition är avsevärt högre i företag som skapats med hjälp av strukturfonderna än i övriga företag inom samma sektor. Men jag vill i dagsläget inte gå så långt som att säga att det är ett resultat av de goda metoder som inrättats för de horisontella prioriteringarna.

Kontakt: Fredrik.Eliasson@t.lst.se

TYSKLAND

En "elektronisk administratör" för strukturfonderna i Sachsen-Anhalt



Total kostnad: 300 000 EUR
EU-bidrag: 300 000 EUR

"Förvaltningssystemet "efReporter" som utvecklats av delstaten Sachsen-Anhalt gör det möjligt att både överföra information på elektronisk väg, styra instrumenten för ekonomiskt stöd och följa upp projekt i samtliga faser av de operativa programmen. Systemet möjliggör utbyten och omfattar olika moduler som överensstämmer med projektets utvecklingsfaser: hantering av ansökan, ekonomisk planering, införande av data som krävs för utvärderingen. efReporters pilotfas är redan avslutad och systemet används nu i hela delstaten Sachsen-Anhalt. Det har redan anpassats och godkänts av flera tyska delstater som ingår i Mål 1 och kan komma att överföras till andra regioner i Europa."

Jürgen Biernath, Sachsen-Anhalts finansministerium
biernath@mw.lsa-net.de

FÖRENADE KUNGARIKET

Creggan Enterprises Ltd



Total kostnad: 627 000 EUR
EU-bidrag: 314 000 EUR

"Creggan Enterprises Ltd (CEL) är ett lokalt utvecklingskontor etablerat 1994 för att stödja socioekonomisk förnyelse i Creggan. Creggan är ett av de äldsta kommunala bostadsområdena i Nordirland och anses vara ett av de mest missgynnade områdena i regionen som har drabbats svårt av den 30-åriga konflikten. CEL köpte tomma byggnader som tillhörde en fabrik som stängdes 1997 (nästan 600 arbetstillfällen gick förlorade då), som var täckta av separatistiskt klotter. CEL renoverade anläggningen för att skapa lokaler till nya eller expanderande företag och generera arbetstillfällen som kan bidra till förnyelsen av området."

Maeve Hamilton, ansvarig
maeve.hamilton@detini.gov.uk

FRANKRIKE

Nicéphore Cité, resursplattform för utbyte av bild och ljud



Total kostnad: 7 000 000 EUR
EU-bidrag: 3 500 000 EUR

"För att främja utvecklingen i södra Bourgogne har kommunen Chalon-sur-Saône beslutat att använda sig av kulturen och kompetensen i staden, som är fotografins vagga, för att skapa ett internationellt centrum för teknik som rör bild, ljud och virtuell verklighet. Utvecklingen av 'Nicéphore Cité' syftar till att utveckla utnyttjandet av digital teknik i så skilda sektorer som mekanisk industri (fordon, luftfart, kärnkraft etc.), kultur, arkitektur, läkemedel, audiovisuella media och videospel. Centret omfattar alltså ett stort antal verksamheter: tredimensionell bild, efterproduktion med hög upplösning, videomontage, tredimensionell film, inspelning, ljudframställning, lagring och förvaltning av bilddatabaser. Nicéphore Cité ingår i ett stort partnersnätverk och leder en fullständig process från innovation till utveckling av produkten, via alla faser av teknikutveckling och etablering av företag. Stöd till projektägarna ägnas stort intresse."

Michel Drouet, direktör
contact@nicephorecite.com (www.nicephorecite.com)

GREKLAND

Vattenfakturor för information om Urban



Total kostnad: 393 653 EUR
EU-bidrag: 294 240 EUR

"Förvaltningsmyndigheten för Urban ville informera allmänheten om de olika projekt för utveckling av staden som genomfördes i Komotini som ligger vid gränsen till Turkiet och Bulgarien. Komotinis kommunala myndigheter fick då en nyskapande idé: att skicka en broschyr om Urban med vattenfakturorna, ett effektivt och ekonomiskt sätt att nå ut till alla invånarna i staden. Cirka 20 000 exemplar av broschyren skickades till det kommunala vattendistributionsbolaget för att stoppas i samma kuvert som vattenfakturorna för november 2003. För att ta hänsyn till de olika kulturerna som finns representerade i Komotini producerades broschyren i två versioner: en som var helt på grekiska och en tre-språkig variant (grekiska, turkiska och ryska)."

Kiki Manola, direktör för den grekiska förvaltningsmyndigheten Urban
urbansite@mou.gr

Tjeckien, Ungern, Polen, Slovakien

"Visegradgruppens länder samarbetar kring utvärdering"

Eva Pišová, direktör för tjeckiska enheten för utvärdering av strukturfonderna, **David Grolig** och **Michal Kokeš**, projektledare



Tjeckiens medlemskap i EU var en historisk händelse, inte bara för medborgarna utan även för statsförvaltningen som måste anta en ny förvaltningskultur. Det är i detta sammanhang som den tjeckiska enheten för utvärdering av strukturfonderna inrättades den 1 december 2003.

Enheten måste snabbt utarbeta en utvärderingsplan, vilket var mycket svårt eftersom det var en helt ny uppgift för de berörda parterna. De kunde inte heller dra nytta av någon modell som utarbetats av något land som var i jämförbar storlek och med jämförbara socioekonomiska mål. Det var i nära samarbete med experter från de gamla medlemsstaterna, representanter från GD Regionalpolitik och andra samverkanspartner som kunskap inom utvärdering kunde börja byggas upp.

De övriga länderna inom "Visegradgruppen" (Ungern, Polen och Slovakien) befann sig i en liknande situation. Dessa länder tillhör historiskt sett samma kultur och har gemensamma rötter. Dessutom befinner de sig på en jämförbar ekonomisk utvecklingsnivå. I motsats till de övriga nya medlemsstaterna som föredrog det samlade programdokumentet, valde dessa länder en strukturfonds-förvaltning i form av en gemenskapsstödd som inkluderade flera operativa program.

Sedan september 2004 samarbetar den tjeckiska utvärderingsenheten med motsvarigheterna i Visegradgruppens övriga länder. Ett första arbetsmöte ägde rum i Valtice i södra Moravien (Tjeckien) den 2–3 december 2004, och därigenom uppmärksammades ettårsjubileet för vår utvärderingsenhet. Representanter från kommissionens GD Regionalpolitik och GD Sys-selsättning deltog. Förutom kommissionens förslag för perioden 2007–2013, behandlades frågor angående utvärderingens organisa-

tion, utarbetande av utvärderingsplan, risker och problem som man ställts inför, samt möjligheterna till samarbete mellan Visegradgruppens länder i fråga om utvärdering.

Detta första möte visade att Visegradgruppen är fullständigt medveten om utvärderingens stora betydelse. För närvarande är verksamheten huvudsakligen inriktad på kompetensutveckling. De första utvärderingsprojekten och projekt för att utveckla utvärderingskompetensen har påbörjats i alla fyra länder. I detta avseende uppmärksammade mötesdeltagarna möjligheten till samfinansiering av vissa av utvärderingsinsatserna genom program-åtgärden "teknisk assistans".

Tre huvudsakliga kategorier av projekt kan urskiljas: de som ingår i innevarande programperiod, de som planeras för perioden 2007–2013 och projekt som syftar till att utveckla utvärderingskompetensen. De sistnämnda är de som kommit längst.

Samtliga utvärderingsenheter är medvetna om att förvaltningen av utvärderingarna riskerar att misslyckas om man inte lyckas finna kompetenta mänskliga resurser, såväl internt som externt. En annan stor risk kan vara förseningar i genomförandet av utvärderingarna på grund av bristfälliga övervakningsdata eller undermåliga tjänster från avtalsparter.

Därför har vi beslutat att samarbeta för att utveckla utvärderingskunskaper av hög kvalitet, säkerställa en god planering av utvärderingarna och koppla samman övervakningssystemen. Andra samarbetsområden är utbyte av information och erfarenheter när det gäller metoder och definition av utvärderingskriterier vid genomförandet av projekt. Utvärderingsenheterna har även kommit överens om att dela med sig av bra och dåliga exempel på utvärderingsprojekt som ett sätt att förbättra metoderna.

Representanter för den polska utvärderingsenheten har fått i uppdrag att arrangera nästa möte.

Kontakt: Eva.Pisova@mmr.cz
David.Grolig@mmr.cz

Deltagarna vid mötet i Valtice.



Optimering av EU-stödets effekter

Irländska recept

Tack vare att de har lärt sig nyttja alla de möjligheter som EU-stödet ger, har det land som var fattigast i EU vid sitt inträde 1973, nu trettio år senare, blivit ett av de mest blomstrande i unionen. Men vad var det som fick irländarna att lyckas? Vilka tips kan de ge till de nya medlemsstaterna? Ett stort antal framgångsrika metoder.



Motorvägen M1 går över Broadmeadows mynning.

En utländsk besökare i Dublin kan tro att han befinner sig mitt under efterkrigstidens trettioåriga tillväxtperiod. Det är särskilt två saker som överraskar: att de hundratals fotgängare som skyndar fram längs trottoarerna är så unga samt antalet lyftkranar som reser sig mot himlen i Irlands huvudstad. Om han är bilist gör han en tredje notering: att trafiken rör sig långsamt, vilket framför allt beror på ständiga trafikstockningar och inte de irländska bilförarnas lugna karaktär.

Irland är verkligen inte längre den stora fridfulla trädgård i en ände av Europa som man inte besökte annat än för rekreation. Vykortet av färhorden som blockerar den smala vägen och åstadkommer en road blick hos turisten på promenad gäller inte längre, förutom kanske i några avkrokar på landsbygden. Överallt, även i de västliga samt gränsområden som är betydligt mindre gynnade än Dublin, liknar Irland i dag en stor byggarbetsplats, ett strängt sysselsatt land, upptaget med att höja standarden på sina vägar, bostäder, sin service etc., med hjälp av EU:s fonder.

Effektivt och verkningsfullt

"Mellan 2000 och 2006 genomfördes 75 ERUF-projekt, fyra projekt inom Sammanhållningsfonden, sju transeuropeiska transportprojekt (TEN-T) och tre Interreg III A-projekt över hela landet", specificerar Lillian Butler, administratör för EU:s fonder vid National Roads Authority, den irländska nationella vägmyndigheten. "Den stora utlösande faktorn var enhetsakten", hävdar Jim Higgins, koordinatör för strukturfonderna och Sammanhållningsfonden i Irland. "Även om det inte är hela förklaringen till vår framgång, långt därifrån, har regionalstödet varit avgörande för vårt uppsving."

Att Irland statistiskt sett blivit ett av de rikaste länderna inom EU beror bl.a. på att det har haft förmågan att nyttja det EU-stöd som det tilldelats som hävstång: 5,58 miljarder euro 1994–1999 och 4,31 miljarder 2000–2006.



Inne i Ringsends reningsverk.

"Förutom det ekonomiska stödet har vi även lärt oss mycket av strukturfonderna", fortsätter Jim Higgins. "Förvaltningen av dem har inneburit att de nationella metoderna och, vilket är mycket viktigt, den långsiktiga planeringen och utvärdering förbättrats. Vi skulle ha klarat av det på egen hand, men det skulle ha tagit längre tid. Vi har också turen att vara ett litet land, med en förvaltning av rimlig storlek som kan lita till väloljade strukturer och informella nätverk. På ett sätt känner alla varandra, vilket underlättar saker och ting ... Effektivitet, förhållandet kostnad/verkningsfullhet, förmåga att snabbt komma igång med fungerande projekt, det är vad som sedan länge räknats som viktigt och det som har fungerat väl. Nu koncentrerar vi oss mest på verkningsfullheten: vilket är projektets verkliga mervärde för medborgaren eller användaren?"

Verkningsfullhet är det som ligger bakom uppförandet av "Luas" ("Snabbhet" på gaeliska), den nya ultramoderna spårvägen i Dublin, två linjer på 9 km respektive 15 km som öppnades i juni och september 2004. "Luas är ett ytterst strukturerat projekt", framhåller Tom Manning, PR-direktör vid Railway Procurement Agency, entreprenör för projektet. "Med sina 50 000 passagerare per dag bidrar den till att minska trafikstockningarna i staden och förbinder Dublins olika knutpunkter för kollektivtrafik: norra och södra tågstationen, förortstågen DART, huvudbusslinjerna.

Den bidrar även till förnyelse av staden: efter att den tagits i bruk redovisar affärerna längs spårvägen en ökning av antalet kunder med 75 % och de intilliggande fastigheter-
nas värde har ökat med 15 % på tre månader. Spårvägen har inneburit fördelar även för de minst gynnade invånarna: kommunala bostadsområden som hittills haft dåliga kommunikationer har nu en direktlinje till stadskärnan." Investeringens kostnad: 775 miljoner euro varav 80 miljoner från ERUF. "Lite mer än 10 %, det kan verka blygsamt", säger Tom, "men stödet från EU var en symbol som ingav förtroende och trovärdighet åt projektets lönsamhet".

Verkningsfullhet var det även fråga om när uppförandet av ett av Europas största reningsverk, Ringsend Wastewater Treatment Works, avslutades 2003, resultatet av "Dublin Bay Project", en omfattande vattenreningsanläggning i Dublinbukten som inleddes 1994. Det är en investering på 300 miljoner euro som till 80 % finansierats av Sammanhållningsfonden och som bl.a. krävde att en 10,5 km rörledning installerades under vattnet för att ansluta anläggningen med en pumpstation i Sutton, på andra sidan bukten. Anläggningen renar avloppsvatten för 1,7 miljoner invånare.

Förutom sin storlek och modernitet har den alla egenskaper som utmärker ett "bra" projekt: det är tekniskt innovativt (den enda anläggning i sitt slag som förenar hydrolys av kol, en process för slamrötning och termisk torkning), mycket ekonomiskt (10 cent per m³, 8 euro per person och år) och täcker 60 % av sitt eget energibehov. Projektet har även en stark "tvärgående" miljömässig dimension: en gräsmatta på 2 hektar har anlagts för att ta emot kanadagässen som gör uppehåll i Ringsend. Man uppskattar att anläggningen bidragit till att buktens föroreningskällor minskat med 75 % och, eftersom Dublin är en av få huvudstäder med badstränder, hoppas man nu få sina badvatten EU-märkta till sommaren 2005.

Göra befolkningen delaktig i projekten

"Verksamhetens karaktär och dess lokalisering i närheten av bebodda områden gör att det inte är lätt att driva ett sådant projekt", uppger Battie White, ingenjör vid Dublins stadsfullmäktige och övervakare av Dublin Bay Project. "Därför har vi två viktiga principer som styr vårt arbete: vi genomför ständigt 'benchmarking' genom att jämföra oss med motsvarigheter i England och USA. Framför allt engagerade vi lokalbefolkningen redan vid utformningen av projektet." Battie förklarar: "År 2000 inrättade vi tillsammans med de boende i området 'lokala kontaktgrupper' som har möten varje månad där de får information och framför sina åsikter om arbetets framskridande och nuläget om hur anläggningen fungerar. Det var riskabelt men det fungerade: uppförandet av anläggningen framkallade inget motstånd hos de boende i området och fick inte heller någon negativ reaktion i media."

Att hålla lokalbefolkningen informerad är en grundläggande metod även för Jim McGovern, direktör för West Regional Authority i nordvästra Irland. Jim ledde installationen av bredbandsnät i tätorten Galway (70 000 invånare), ett av 19 nya nät i Irland. "Det gäller att kunna erbjuda företagen högteknologisk infrastruktur till en kostnad som är

lika konkurrenskraftig som i östra Irland eller Storbritannien." I Galway har 57 km höghastighetsledningar dragits för 9,9 miljoner euro, varav 8 miljoner från ERUF. Under hela den tid som arbetet pågick, mellan februari 2003 och mars 2004, informerade lokalradion dagligen sina lyssnare om projektets framskridande. "Varje måndag ger vi dem arbetsprogrammet för veckan. Vi har även haft en omfattande distribution av en karta över nätet som stuckits in i tidningarna. När människorna vet var vi kommer att arbeta, när deras gata kommer att stängas av och för hur lång tid etc., har man vunnit ett viktigt stöd för projektet."

Förutom installationen av bredband i Galway har utvecklingen av annan infrastruktur accelererat: "för att inte behöva gräva upp gatorna flera gånger, har man utnyttjat tillfället att lägga ner 23 km gasledningar och 10 km elkabel i samma diken." På det sättet uppnås skalfördelar som avspeglar sig på kostnaderna. "Dessutom", tillägger Jim, "har irländska regeringen köpt fiberoptisk kabel till alla 19 näten, vilket medfört att den fått ett bättre pris och en slutprodukt som är identisk över hela landet. Att ha ett gott partnerskap på alla beslutsnivåer är mycket viktigt."

Partnerskap

Det är även Finbarr Breslins åsikt: "Man måste ha en vision, tänka långsiktigt och kunna räkna med ett partnerskap med motiverade aktörer." På 80-talet startade denna nunnna tillsammans med några husmödrar i den lilla staden Mullingar, i grevskapet Westmeath i mellersta Irland, en kvinnoförening som ville genomföra vissa projekt som motsvarade deras behov. Man började med barnomsorgstjänster, som det finns en klar brist på i Irland där de förvärvsarbetande kvinnorna och ensamstående föräldrarna blir allt fler. Sedan dess har Women's Community Projects (Mullingar) Association avspeglat utvecklingen av de irländska kvinnornas villkor under de 25 senaste åren: föreningen har arrangerat utbildningar som med tiden varierat från



Några små elever på daghemmet i Mullingar.

husmodersutbildningar (1985) till hantverks- och alfabetiseringskurser (2004), via tillverkning av uniformer (1985–87), sekreterar-, bokförings- och datakurser (sedan 1997) och engelskkurser för invandrarkvinnor (2002).

Förutom olika projekt för socioprofessionell integration (samfinansierade av gemenskapsinitiativet Equal) och närområdestjänster (måltider i hemmet, ekonomisk rådgivning m.fl.), förestår föreningen i dag ett magnifikt system som omfattar daghem, förskola och fritidshem för låg- och mellanstadieelever. Projektet inleddes 1997 och samfinansieras av ERUF och ESF tillsammans med ett femtontal offentliga och privata partner, vilket får Marcella O'Reilly, anställd i föreningen, att betona: "man måste kunna hantera komplexiteten, vilket gäller även finansieringslösningar: I sociala projekt ingår vanligen ett stort antal parter och finansieringskällor."

Klusterbildning

Överbrygga komplexiteten och bryta isoleringen är två mål för "Leitrim Design House", ett nätverk där ett sextiotall konstnärer och konsthantverkare ingår. Detta kluster har en butik till sitt förfogande som ligger i centrum av den lilla turiststaden Carrick-on-Shannon. Tack vare olika EU-fonder och program (Equal, Peace, Interreg m.fl.) samt FAS, ett nationellt utbildningsorgan, har dessa hantverksproducenter tillgång till ett stort utbud av tjänster (utbildning, marknadsföring, utbyten, partnersamverkan etc.) samt personligt stöd. "Det är nästan som ett transportband", förklarar Tim Guilbraide, projektledare: "när producenten kommer för att möta marknaden har han ingenting, och efter hand växer dennes professionella projekt ända till den dagen när han inte längre behöver stöd och kanske t.o.m. kan överföra sin erfarenhet till andra medlemmar i klustret."



Tim Guilbraide i butiken som ägs av Leitrim Design House.

"Att samla aktörer inom samma sektor är mycket viktigt i en landsbygdsmiljö där producenterna tenderar att bli isolerade", säger Joe Lowe, direktör för Leitrim County Enterprise Board, grevskapets företagsråd, som stöder 30–35 ekonomiska projekt årligen. "Klustret gynnar utbyte, information, konkurrens osv., så många faktorer som är nödvändiga för kommersiell framgång. Vi uppskattar att detta nätverk av hantverkare har inneburit att ett hundratal arbetstillfällen skapats."

Förutom att vara ett modeord, är "kluster" i Irland ett koncept som utvecklats ur företagsföreningar, blivit allmänna och tillämpas på samtliga starka krafter i ett område. Mellan Carrick-on-Shannon och Boyle, längs med Lough Key, sträcker sig en magnifik aristokratisk egendom som irländska staten köpte tillbaka 1957 för att skapa en turistattraktion för familjer. Men brist på lämpliga investeringar medförde att området förföll för att slutligen bli obrukbart. "Man genomförde undersökningar hos befolkningen, föreningar, yrkesverksamma inom turismindustrin och skapade diskussionsgrupper för att identifiera lokala behov och samla in så många idéer som möjligt för att utnyttja detta exceptionella område", berättar Neil Armstrong, turistdirektör vid Roscommons grevskapsråd.

Resultatet av detta kollektiva samråd: uppförandet som avslutades 2007 av Lough Key Forest Park, ett centrum för trendiga fritidsaktiviteter, baserat på ett "aktivitetskluster" enligt modellen för äventyrsprogram på TV som t.ex. "Fångarna på fortet". Kostnad: 8 miljoner euro, inklusive stödet från ERUF. Förväntade effekter på sysselsättningen: ett tiotal arbeten på heltid och ett tjugotal på deltid. "Men det gäller att se upp", varnar Neil, "för det viktiga är varaktigheten: inom turismen liksom inom andra områden är det lättare att skapa en attraktion än att vidmakthålla den. I synnerhet eftersom det gäl-

ler att ständigt förnya, men samtidigt vara kritisk till de senaste nymodigheterna eftersom tekniken åldras snabbt."

Forskning och innovation

Även produktionscentra blir gammalmodiga. Även om den "keltiska tigern" fortfarande är i fin form (över 6 % BNP-tillväxt 2004), börjar även Irland se vissa verksamheter som bidragit till dess framgång lämna landet för att etablera sig någon annanstans, vilket är allvarligt eftersom den irländska ekonomin är mycket beroende av multinationella företag. Den irländska produktionsapparaten måste alltså satsa på hög kvalitet och sektorer som har ett högt mervärde. Här, liksom i övriga Europa, pågår genomförandet av Lissabonstrategin för fullt. "Och i vår avlägset belägna region, som långt ifrån upplevt samma boom som i Dublin, sker detta först och främst genom utbildning", förklarar Constance Hanniffy, ordförande i den regionala församlingen för Border, Midland & Western (BMW), Irlands Mål 1-region. "Irland deltar helt och hållet i Lissabonstrategins anda", bekräftar Gerry Finn och Kieran Moylan, direktör respektive vice direktör för BMW-regionen. "Vi håller nu på att frångå direkt företagsstöd och i stället ge indirekt stöd som är inriktat på forskning och innovation."

Faktiskt har "Europas duktiga elev" på fem år tiodubblat de offentliga medlen för forskning: från 20 miljoner euro före 2000, har de årliga insatserna ökat till ungefär 200 miljoner. "Men det utgjorde fortfarande bara 1,12 % av BNP 2003 och utan stöd från viktiga instrument som PRTL1⁽¹⁾ eller ERUF skulle det vara mycket svårt för ett medelstort institut som vårt att utveckla forskningsverksamheten," förklarar Jason Twamley, dekan för fakulteten för forskning vid National University of Ireland i Maynooth som 2003 fick en paviljong för biovetenskap och elektronisk teknik. Nästan en tredjedel av de 16,1 miljoner euro som infrastrukturen kostade utgjordes av stöd från ERUF.

Men i dessa osäkra tider för EU:s sammanhållning och långsiktiga konkurrenskraft, vilket är det bästa rådet som strukturfondernas irländska koordinator vill ge till sina kolleger i de nya medlemsstaterna? Jim Higgins svarar: "prioritera offentliga tillgångar, koncentrera investeringarna på utbildning, forskning, infrastruktur och service som kommer hela samhället till nytta och som är av allmänt intresse. Med stöd som enbart riktas till den privata sektorn uppkommer snart begränsningar."



Tomás Ward och Charles Markham i sitt laboratorium på universitetet i Maynooth som tilldelats stöd från ERUF. De två forskarna har utvecklat en apparat som omvandlar hjärnans neurologiska flöden till tecken.

De irländska förvaltningsmyndigheterna publicerade i mars 2004 en utmärkt "Guide to the Implementation and Administration of EU Structural and Cohesion Funds in Ireland" (Handledning för genomförande och förvaltning av EU:s strukturfonder och sammanhållningsfonder i Irland) som, tack vare sin tydliga och fullständiga framställning underlättar ledningen av EU-finansierade projekt. csfinfo@csfunits.irlgov.ie

⁽¹⁾ Programme for Research in Third Level Institutions (Program för forskning vid institutioner för högre utbildning).

Wallonien (Belgien)

"Utbyte av framgångsrika förvaltningsmetoder mellan regionerna"



Luc Hougardy, *Regionen Walloniens ministerium, direktionen för europeiska program*

Man måste konstatera att regionerna föredrar att informera om de resultat som uppnåtts hellre än metoderna för förvaltning av programplaneringsdokumenten.

Sättet att uppfylla kraven i den europeiska lagstiftningen på området påverkar dock starkt programmets genomförande, både när det gäller effektivitet och verkkningsfullhet. Därför framstod det som särskilt intressant att lansera ett pilotförsök för att få en uppfattning om systemen för förvaltning, övervakning och kontroll i andra europeiska regioner och på så sätt inleda en process för utbyte av framgångsrika metoder och jämförelse av resultat (benchmarking) som skulle göra det möjligt att bedöma om dessa skulle kunna överföras till regionen Wallonien.

Det var utmaningen för projektet som genomfördes på initiativ av regionen Walloniens direktion för europeiska program, som vid regionen Walloniens ministerium var ansvarig för att inrätta system för förvaltning, övervakning och kontroll av programmen som huvudsakligen samfinansierades av ERUF.

Fem andra regioner deltog i detta utbyte, vars allmänna organisation överläts till en extern konsult och som samfinansierades av ERUF inom ramen för teknisk assistans för Mål 2: regionen Rhône-Alpes (Frankrike), Piemonte och Ligurien (Italien), Östra England (Förenade kungariket) och Maastricht (Nederländerna).

Förutom lärdomarna från jämförelsen av system, kan konstateras att besöken även bidrog till att skapa en direktkontakt med våra partner. Vi kunde alltså göra direkta besök hos våra kolleger i Frankrike (regionala rådet och prefekturen för regionen Rhône-Alpes) och Italien (Piemontes industriförvaltning och Liguriens förvaltning för europafrågor). Det var dessutom särskilt intressant att konstatera att övriga regioner ofta hade ställts inför samma svårigheter som våra.

När detta utbyte avslutades var det tydligt att de system som regionen Wallonien inrättat var mycket uppskattade av våra europeiska kolleger. Särskilt två framgångsrika metoder från Walloniens system lyftes fram:

> **Urvalsprocessen:** regionen Wallonien har inrättat en oberoende arbetsgrupp, bestående av representanter från universitet och industri i de områden omfattat av Mål 2, som ålagts att bistå Walloniens regering med råd i urvalet av projekt genom att kontrollera att de överensstämmer med strategierna i det samlade programdokumentet,

> **IT-systemet** för programövervakning som möjliggör övervakning av samfinansierade projekt via Internet.

Dessutom framkom att inom vissa områden (utbetalningsbehörighet, årsrapporter om publicitetsåtgärder, överordning av kontrollnivåer etc.) gick de system som inrättats i Wallonien längre än de som utvecklats i övriga regioner.

De huvudsakliga metoderna som var av intresse hos våra partner och som kunde identifieras och helt eller delvis var möjliga att integrera i Walloniens system var följande:

> Ett system för "överbokning" i Piemonte. Genom att använda nationell finansiering som avsatts för aktuella program kan man överskrida de planerade budgetarna för ERUF och därmed skapa en reserv som kompenserar för medel som andra projekt avstår. Tack vare detta system ökade den slutliga andelen nyttjade medel till 99 % för programperioden 1994–1999. En annan intressant metod kallad "kronoprogram" som introducerades för att undvika återtagande av medel efter två år enligt regeln "N+2", tilldelar projekten bonus (kopplat till stödets storlek) när tidsramarna för genomförandet följs och avdrag om fallet är det motsatta.

> I Östra England används **lokala kontor** (Local Area Groups) och **underlättare** som skall hjälpa aktörerna att bygga upp och övervaka projekten. Genom kvar-talsvisa besök på plats får aktörerna hjälp med att genomföra sina projekt och säkerställa en god operativ övervakning av de åtgärder som genomförs.

Slutsatsen är att denna erfarenhet varit ytterst berikande och vi hoppas intensivt att de kontakter som etablerats kan hjälpa oss när vi skall hantera de nya bestämmelserna om förvaltning och kontroll för perioden 2007–2013. Vi inbjuder alla regioner som är intresserade att delta i denna "börs" av utbyte för att ytterligare förbättra genomförandet av programmen inom ramen för en administrativ förenk-lingsprocess.

Kontakt: l.hougardy@mrw.wallonie.be

Tfn (32)81 33 39 27

Fax (32) 81 33 37 44

<http://economie.wallonie.be>

(<http://europe.wallonie.be>)

Andalusien (Spanien)



"En stor insats för samarbete och koordinering mellan alla aktörer"

Generaldirektoratet för gemenskapsfonder vid ekonomi- och finansministeriet i Spanien

Andalusien som är en av de största och mest befolkade regionerna i Europa har tilldelats det största ekonomiska stödet från strukturfonderna för innevarande programperiod. Det operativa integrerade programmet för Andalusien (POIA – Mål 1) fick strukturfondsstöd som uppgick till 7 840,414 miljoner euro av en total kostnad på 11 288 miljoner för perioden 2000–2006. Efter fördelningen av resultatreserven 2004 till de mest effektiva åtgärderna, uppgick stödet till 8 186 miljoner euro av en total kostnad på 12 026 miljoner. POIA genomförs under ansvar av olika organ inom den allmänna statsförvaltningen samt Andalusiens regering (*Junta de Andalucía*).

Strategin syftar kortfattat till att regionen skall hämta in eftersläpningen när det gäller infrastruktur som är nödvändig för dess utveckling samtidigt som tonviken läggs på investeringar för ökad konkurrenskraft inom produktionsstrukturerna, mänskliga resurser och sysselsättning, med ökad fokus på forskning, teknisk utveckling och informationssamhället.

Halvtidsutvärderingen bekräftade giltigheten hos denna strategi och eftersom situationen i övrigt inte förändrats påtagligt i regionen krävdes inga revideringar. En stor insats har slutförts för samarbete och koordinering mellan alla berörda parter: myndigheter som är ansvariga för programplaneringen, lokala myndigheter, ekonomiska och sociala aktörer. Detta partnerskap har resulterat i ett väl utarbetat program som även överensstämmer med andra programplaneringsdokument på regional och nationell nivå, EU:s prioriteringar, multiregionala program, gemenskapsinitiativ och innovativa åtgärder. Utvärderingen visar bl.a. att POIA avsevärt bidragit till att driva på den ekonomiska konvergensprocessen i Andalusien.

Två instrument som infördes i strukturfondernas regelverk för perioden 2000–2006 i syfte att koppla samman stödet med resultaten, bidrog till att uppfylla målen: "resultatreserven" som belönar de bästa resultaten och "N+2"-regeln som innebär att beviljade medel som inte utnyttjats inom två år återtas.

Utarbetandet av integrerade program har dessutom stärkt koordineringsmekanismen mellan programmen och gjort det möjligt att dra större nytta av potentiella synergieffekter. Även övervaknings- och utvärderingsåtgärderna har förbättrats. I det sammanhanget bör införandet av differentierade indikatorer för övervakning av ett stort antal åtgärder inom prioriteringen "jämlighet" lyftas fram, samt genomförandet av stora infrastrukturprojekt på miljöområdet. Det är frukterna av ett viktigt arbete för medvetandegörande som slutfördes under föregående period, även om målet inte fullständigt

uppnåtts, genom aktivitetsdagar som arrangerades av behöriga institutioner i syfte att integrera principerna för jämlikhet och respekt för miljön.

Enligt uppgifter från december 2004 redovisar POIA en ekonomisk genomförandenivå på 72 % för åren 2000–2004 och på 51 % för perioden 2000–2006. Det är mycket tillfredsställande siffror om man tar hänsyn till att två år återstår som, enligt vad erfarenheten visar, alltid resulterar i stora framsteg. Genomsnittsnivån på 72 % överskreds för tre prioriteringar: konkurrenskraft och produktionsstruktur (79 %), mänskliga resurser (84 %), transport- och energinät (92 %). Inriktningarna "miljö, naturmiljö och vattenresurser" samt "jordbruk och landsbygdsutveckling" har en genomförandenivå på endast 43 %.

Ett antal konkreta siffror kan urskiljas för följande prioriteringar:

- > **Konkurrenskraft och produktionsstruktur:** 6 550 stöd har beviljats, 11 172 egenföretagare har uppkommit, 9 054 stödmottagande företag, 5 524 miljoner euro i privata investeringar har uppnåtts, 129 SMF har exporterat för första gången.
- > **Kunskapssamhället (innovation, FoU, informationssamhället):** 2 327 personer (varav 1 267 kvinnor) har tilldelats stöd för forskning och teknisk utveckling, 244 forsknings- och utvecklingsprojekt för 17 648 forskare har samfinansierats, 24 centra har renoverats och försetts med vetenskaplig utrustning, 1 913 IT-nät har installerats hos offentliga förvaltningar och används av 230 438 personer.
- > **Mänskliga resurser:** 898 skolenheter har skapats, 68 nya utbildningscentra och 566 har renoverats, alternativa utbildningsinsatser för 24 000 elever med eftersatt skolgång (varav 6 560 kvinnor), stöd till återinträde på arbetsmarknaden för 47 000 personer, stöd till 27 606 långtidsarbetslösa (varav 16 757 kvinnor), stöd till förbättrad anställbarhet för 17 766 ungdomar (varav 7 690 kvinnor).

Även infrastrukturprojekten inom transportområdet, där flertalet ingår i det transeuropeiska nätet, är på god väg att slutföras. Slutligen måste skapandet av industriområden nämnas som Alquería (Huelva), Peral (Arcos de la Frontera, Cádiz), juvelerparken i Córdoba eller Centro Europeo de Empresas e Innovación (Europacentrum för företag och innovation) på Campus de la Salud i Grenada.

Internetadress och kontakt:

<http://www.juntadeandalucia.es/economiayhacienda/fondos/POIA/poia.htm>

NEDERLÄNDERNA

Förnyelse av Norra station i Rotterdam



Total kostnad: 851 059 EUR
EU-bidrag: 212 753 EUR

"Norra station i Rotterdam var försummad, såg förskräcklig ut, en verklig skamfläck för staden. Ett projekt genomfördes 2002–2004 inom ramen för gemenskapsinitiativet Urban II för att omvandla stationen och den närmaste omgivningen till en knutpunkt för intermodal kollektivtrafik som var säker, praktisk, attraktiv, som skulle underlätta genomströmningen av passagerare och vara enkel att administrera. Ett antal anläggningsarbeten genomfördes: områden för avlämning av passagerare ('Kiss & Ride') skapades; ny belysning; parkeringsområden för taxibilar, bussar och cyklar; trottoarer; ledningar; installation av utrustning som underlättar kombination av olika transportmedel; entrén till en musikkiosk flyttades, frekventare polispatrullering osv. Tack vare detta projekt har Norra station i Rotterdam genomgått en verklig förvandling: den har blivit en välkomnande plats, säker och välorganiserad. Denna förnyelse bör på längre sikt medföra viktiga socioekonomiska fördelar, till att börja med en bättre livskvalitet i stadsdelen Oude Noorden."

Adri Hartkoorn, direktör för Urban II-programmet
"Noord aan de Rote"
a.hartkoorn@obr.rotterdam.nl (www.noordaanderotte.nl)

PORTUGAL

Nya läkemedel från naturen



Total kostnad: 403 287,68 EUR
EU-bidrag: 94 431,08 EUR

"Projektet NATURFAR stöds av SA Labor Qualitas och institutet för biologiska försök och bioteknik (IBET) och faller inom ramen för samarbete mellan FoU-institut och tekniska företag inom läkemedelssektorn. Syftet är att utveckla en högteknologisk tillverkningsprocess, extraktion med hjälp av så kallade 'superkritiska' vätskor som är särskilt anpassade för läkemedelsindustrin. Projektet skall möjliggöra en lansering på marknaden för innovativa produkter som består av aktiva substanser som inte omfattas av patent hos företag inom samma sektor. NATURFAR är frukten av en strategi att höja kvaliteten på en läkemedelsmarknad som fram till de senaste åren begränsade sig till finkemisk bulkverksamhet."

Francisco Sousa Soares, förvaltare av operativa programmet
"Ciência e Inovação 2010" (Vetenskap och Innovation 2010)
Poci2010@poci2010.mcies.pt

DANMARK

Exportprogram i Nordjylland



Total kostnad: 3 000 000 EUR
EU-bidrag: 2 000 000 EUR

"Detta program är en följd av en studie som visade att Nordjyllands företag hade en outnyttjad exportpotential på mellan 400 och 500 miljoner euro per år. Nordjyllands län beslutade sig då för att agera. En aktörsgrupp med sakkunniga inom exportområdet inrättades för att utveckla programmet som fram till i dag utgör den största insatsen som gjorts av någon dansk region när det gäller exportfrågor. Det handlar om att ge producenterna stöd till att höja sin kompetens i fråga om att sälja sina produkter på export. Stödet innebär att de får konsulter till sitt förfogande vars arvode till 70 % bekostas av fonder inom Mål 2. Länet har nu beslutat att lansera ytterligare ett program som riktar sig till omkring 150 nya företag."

Gitte Madsen, projektledare, Nordjyllands län
amt.gm@nja.dk

ITALIEN

Kompetenscentrum i Campania



Total kostnad: 237 738 000 EUR
EU-bidrag: 83 204 500 EUR

"Nätverket för kompetenscentrum i regionen Campania har som mål att sprida kunskap till, identifiera behov hos och överföra innovation till SMF. De 10 centrum som ingår i nätverket arbetar inom 7 områden: analys och övervakning av miljörisker, avancerad biologi och dess tillämpningar, skydd och tillvaratagande av kulturella och miljömässiga tillgångar, livsmedelsproduktion, ny produktionsteknik, informations- och kommunikationsteknik samt transport. På sikt handlar det om att främja patenterbar forskning och uppkomsten av kunskapsbaserade företag."

Maria Adinolfi, direktör, ministeriet för vetenskaplig forskning, statistik, informationssystem och IT, regionen Campania
ricercascientifica2@regione.campania.it

Inforegios webbplats

Webbplatsen Inforegio ger en fullständig översikt över regionalpolitiken på europainivå. För att läsa de senaste nyheterna, besök sidan "Newsroom":

http://europa.eu.int/comm/regional_policy/newsroom/index_en.htm

Europeiska kommissionen,
Generaldirektoratet för regionalpolitik
Enhet 01 – "Information och kommunikation"
Thierry Daman
41, avenue de Tervuren, B-1040, Bryssel
Fax (32-2) 296 60 03
E-post: regio-info@cec.eu.int
Internet: http://europa.eu.int/comm/dgs/regional_policy/index_sv.htm

Upplysningar om Europeiska kommissionens regionala stöd
http://europa.eu.int/comm/regional_policy/index_en.htm

ISSN 1725-8170

© Europeiska gemenskaperna, 2005
Kopiering är tillåten, under förutsättning att källan anges.



Publikationsbyrå

Publications.eu.int